

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

También Puede Ser Distribuido por:

ITW Permatex Canada

101-2360 Bristol Circle

Oakville, ON Canada L6H 6M5

Telephone: (800) 924-6994

Fecha de revisión 16-jul-2018 Versión 3

1. IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto

Nombre del producto MAXIMUM TEMPERATURE THREAD SEALANT WITH PTFE 50 ML

Código del producto 56750

Uso recomendado Sellante

Datos del proveedor o fabricante

Dirección del fabricante

ITW Permatex 6875 Parkland Blvd. Solon, OH 44139 USA

Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924 International Emergency: 00+1+813-248-0585

Contract Number: MIS0003453

Dirección de correo electrónico mail@permatex.com

· Importador:

VERSACHEM CHILE S.A.

Los Industriales No. 639 Comuna de Huechuraba CP: 8590829

Santiago-CHILE

Sitio web: www.itwversachem.cl

Tel: (+56) 2 26253487

Tel de Emergencias en Chile: CITUC 2-6353800 Información Toxicológica.

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según Norma Chilena 382: No Aplica Clasificación según Norma Chilena 2190: No Aplica

Señal de emergencia según Norma Chilena 1400/4, Rombo NFPA 704 / NCh.1411/4:

Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Estabilidad: 0

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3

Elementos de la etiqueta del SGA

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

Atención

Provoca irritación cutánea Provoca irritación ocular grave Se sospecha que provoca cáncer Puede irritar las vías respiratorias





Aspecto Blanco Estado físico Líquido Olor Irritante

Consejos de prudencia - Prevención

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de

contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación cutánea: consultar a un médico

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

Otra información

- No aplicable

Toxicidad aguda desconocida El 35.3 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Substance(s)

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
dioxido de titanio	13463-67-7	1 - 5
cumeno	98-82-8	0.1 - 1

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general Consultar a un médico en caso de malestar.

Contacto con los ojos EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si

persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

Contacto con la piel EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:. Lavar la piel con agua y jabón. Si la irritación

cutánea persiste, consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas

antes de volver a usarlas.

Inhalación EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en

una posición confortable para respirar. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Ingestión EN CASO DE INGESTIÓN:. NO provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una

persona inconsciente. Consultar a un médico.

Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Consultar la Sección 2 para obtener más información.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO2), Polvo químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno(a)

Peligros específicos del producto químico

Ninguno en particular.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Sensibilidad a las descargas Ninguno(a). Ninguno(a).

estáticas

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evitar el

contacto con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio

ambiente

Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Garantizar una ventilación adecuada. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y

transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones

ambientales.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura

Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de la manipulación. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Guardar bajo

llave.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes, Aminas

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
dioxido de titanio	TWA: 10 mg/m ³	TWA: 15 mg/m³ total dust	IDLH: 5000 mg/m ³
13463-67-7		(vacated) TWA: 10 mg/m ³ total dust	
cumeno	TWA: 50 ppm	TWA: 50 ppm	IDLH: 900 ppm
98-82-8		TWA: 245 mg/m ³	TWA: 50 ppm
		(vacated) TWA: 50 ppm	TWA: 245 mg/m ³
		(vacated) TWA: 245 mg/m ³	-
		(vacated) S*	
		S*	

NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

Otra información Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965

F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas

Estaciones lavaojos Sistemas de ventilación

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Gafas de seguridad con cierre hermético.

Protección de la piel y el cuerpo Utilizar guantes protectores de PVC, Neoprene™, caucho nitrilo o caucho natural.

Protección respiratoria Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho para

vapores orgánicos, según sea pertinente.

Consideraciones generales de

higiene

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido Aspecto Blanco Olor Irritante

Umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u> <u>Valores</u> <u>Observaciones • Método</u>

pH No hay información disponible
Punto de fusión / punto de No hay información disponible

congelación

Punto de ebullición y rango de > 200 °C / >392 °F

ebullición

Punto de inflamación 131 °C / 268 °F

Tasa de evaporaciónNo hay información disponibleButyl acetate = 1

Inflamabilidad (sólido, gas) No hay información disponible

Límite de inflamabilidad en el aire

Límite superior de inflamabilidad: No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad No hay información disponible
Presión de vapor No hay información disponible
Densidad de vapor No hay información disponible

Densidad relativa 1.1

Solubilidad en agua No miscible con agua

Solubilidad(es)

Coeficiente de reparto
Temperatura de autoinflamación
Temperatura de descomposición
Viscosidad cinemática
Viscosidad dinámica
Propiedades explosivas
Propiedades comburentes

No hay información disponible

Otra información

Punto de reblandecimientoNo hay información disponiblePeso molecularNo hay información disponible

Contenido de COV (%) 1.8% (18.0 g/l)

DensidadNo hay información disponibleDensidad aparenteNo hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Air = 1

Reactividad

Estable en condiciones normales

Estabilidad guímica

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Aminas

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación Puede causar irritación en las vías respiratorias.

Contacto con los ojos El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo

de los ojos.

Contacto con la piel Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.

Ingestión La ingestión puede causar irritación en las membranas mucosas.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
dioxido de titanio 13463-67-7	> 10000 mg/kg(Rat)	-	-
cumeno 98-82-8	= 1400 mg/kg (Rat)	= 12300 μL/kg(Rabbit)	> 3577 ppm (Rat) 6 h = 39000 mg/m³ (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células No hay información disponible.

germinales

 Carcinogenicidad
 La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
dioxido de titanio 13463-67-7	•	Group 2B	-	X
cumeno 98-82-8	-	Group 2B	Reasonably Anticipated	X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

No clasificable como carcinógeno humano

NTP (Programa Nacional de Toxicología)

Razonablemente anticipado - Se ha anticipado razonablemente que es un carcinógeno humano

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

Efectos sobre los órganos diana Sistema respiratorio, Ojos, Piel, Pulmones.

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 8358 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 13769 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla)

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda

25 mg/l

de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o

vaporización)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

El 42.8 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coeficiente de reparto	
cumeno	3.7	
98-82-8		

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales,

nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA No aplicable

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California	
cumeno	Toxic	
98-82-8	Ignitable	

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Proper shipping name: No regulado

<u>IATA</u>

Proper shipping name: No regulado

<u>IMDG</u>

Proper shipping name: No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales: NCH 2245/2015 MINSAL

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

EINECS/ELINCS No determinado

ENCSCumple/Es conforme conIECSCCumple/Es conforme conKECLCumple/Es conforme con

PICCS No determinado

Inventario de Sustancias Químicas Cumple/Es conforme con

de Australia AICS

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón **IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China

KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

Regulaciones federales de los

EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la saludSíPeligro crónico para la salud:NoPeligro de incendioNoPeligro de liberación repentina de presiónNoPeligro de reactividadNo

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
cumeno	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ
98-82-8			RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los

EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California	
dioxido de titanio - 13463-67-7	*Carcinogen (airborne, unbound particles of respirable size)	
cumeno - 98-82-8	Carcinogen	

^{• *} Los productos químicos del asterisco) enumerados no están sujetos a la Proposición 65 porque no están aerotransportados en el producto acabado

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Cera de parafina, humos 8002-74-2	X	X	Х
hidroxi tolueno butilado 128-37-0	X	X	X
dioxido de titanio 13463-67-7	X	X	X
propano-1,2,diol 57-55-6	X	-	X
poli(tetrafluoroetileno) 9002-84-0	-	-	X
sacarina 81-07-2	X	X	X
cumeno 98-82-8	X	X	Х

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA de

No aplicable

plaguicidas

Categoría de peligro WHMIS

D2B - Materiales tóxicos

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 1 Inestabilidad 0

HMIS Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 1 Peligros físicos 0 Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios) HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 16-jul-2018

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad

Página 40 /